



COASTER



SPECIFICATIONS	Long wheelbase	Short wheelbase
	High roof	High roof
	Standard (With air conditioner)	Standard (With air conditioner)
	2TR-FE, 1HZ	2TR-FE
Seating capacity	19, 23	20
Transmission	5-speed manual	5-speed manual

DIMENSIONS & WEIGHT		
Overall length X width X height	mm 6990 X 2080 X 2635	6255 X 2080 X 2630
Wheelbase	mm 3935	3200
Tread	mm 1690/1490	1690/1490
Ground clearance	mm 185	185
Interior length X width X height	mm 5515-6195 X 1885 X 1890	5455 X 1885 X 1890
Curb weight	kg 3305-3600	3155-3195
Gross vehicle weight	kg 5520-5670	5010

CHASSIS		
Suspension	Front	Double wishbone (Torsion bar springs, gas-filled shock absorbers with a stabilizer bar)
	Rear	Semi-elliptical leaf springs (Gas-filled shock absorbers with a stabilizer bar)
Brakes	Front/Rear	Ventilated discs/ Drums
Minimum turning radius (Tires)	m 7.2	6.1
Fuel tank capacity	liters 95	
Tires	215/70R17.5	

ENGINES		2.7-liter Gasoline, Unleaded (2TR-FE)	4.2-liter Diesel (1HZ)
Type		4-cyl. in-line Twin Cam 16-valve with Dual VVT-i	6-cyl. in-line OHC
Piston displacement	cc	2694	4164
Max. output (SAE net)	HP/rpm	145/4800	129/3800
Max. torque (SAE net)	kg-m/rpm	240/3800	29.1/2200
Fuel system		Electronic Fuel Injection	Distributor type fuel injection

- Addition of extra features may change figures in this chart.
- Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice. Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements. Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area. Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.
- Vehicle body color might differ slightly from the printed photos in this catalog.



شركة مؤسسة محمد ناصر السايير وأولاده ذ.م.م.
Mohamed Naser AlSayer & Sons Est. Co. W.L.L.

إحدى شركات السايير القابضة
A subsidiary of ALSAYER Holding

☎ 1803803 🌐 toyota.com.kw

📱 📘 📧 📺 📺 toyotakuw

مواقعنا	Ext.	دائلي	OUR LOCATIONS
الشويخ	2051 / 2053/ 2054		Shuwaikh
الاحمدي	2056		Ahmadi
الجهراء	2058		Jahra
أسواق الفرين	2057 / 2570		Abu Futera
عالم السايير للسيارات المستعملة	5890		AL Sayer Car World Certified

السايير الأسطول - طول الأسطول
Al Sayer Al Ostoul - fleet solutions

المواصفات	قاعدة عجلات طويلة	قاعدة عجلات قصيرة
	سقف مرتفع	سقف مرتفع
	قياسي (مع مكيف هواء)	قياسي (مع مكيف هواء)
	1HZ ، 2TR-FE	2TR-FE
سعة الإكواب	٢٣ ، ١٩	٢٠
ناقل الحركة	يدوي ٥ سرعات	يدوي ٥ سرعات

الأبعاد والأوزان		
الطول الكلي X العرض الكلي X الارتفاع الكلي	٢٦٣٥ X ٢٠٨٠ X ٢٦٩٠	٢٦٣٠ X ٢٠٨٠ X ٢٦٥٥
قاعدة العجلات	٣٩٣٥	٣٢٠٠
المسافة بين العجلات	١٤٩٠/١٦٩٠	١٤٩٠/١٦٩٠
الخلوص الأرضي	١٨٥	١٨٥
الطول X العرض X الارتفاع الداخلي	١٨٩٠ X ١٨٨٥ X ٦١٩٥-٥٥١٥	١٨٩٠ X ١٨٨٥ X ٥٤٥٥
وزن السيارة فارغة	٣٦٠٠-٣٣٠٥	٣١٩٥-٣١٥٥
وزن السيارة الإجمالي	٥٦٧٠-٥٥٢٠	٥٠١٠

الشاسيه		الأمامي	التعليق
		الخلفي	
		الأمامية/الخلفية	
		أدنى نصف قطر دوران (إطارات)	٦.١
		سعة خزان الوقود	٩٥
		الإطارات	١٧.٥/٧٠/٢١٥

المحركات		محرك بنزين سعة ٢.٧ لترًا ، غير معالج بالرصاص (2TR-FE)	محرك ديزل سعة ٤.٢ لترًا (1HZ)
النوع		٤ سيليندر بخطط وكامة مزدوجة ١٦ صمام مع VVT-i ثاني	٦ سيليندر في خط واحد مع كامة علوية
إزاحة المكبس	سم ^٣	٢٦٩٤	٤١٦٤
الخرج الأقصى (SAE صافي)	حصان/ د.د.	٤٨٠٠/١٤٥	٣٨٠٠/١٢٩
أقصى عزم دوران (SAE صافي)	كجم-م/ د.د.	٣٨٠٠/٢٤.٠	٢٢٠٠/٢٩.١
نظام الوقود		حقن إلكتروني للوقود	حقن وقود طراز الموزّع

- يمكن لإضافة مزيا أخرى أن يغير الأرقام في هذا الجدول.
- تحتفظ شركة تويوتا بحق تعديل أي من تفاصيل المعدات والمواصفات بدون إشعار مسبق. تفاصيل المواصفات والمعدات قابلة للتعديل بغية الوفاء بالشروط والمتطلبات المحلية. للحصول على معلومات حول أي من هذه التعديلات في منطقتك يرجى الاتصال بأقرب وكيل معتمد لديك. ملاحظة: السيارات المصوّرة والمواصفات المفصّلة في هذا الكatalog قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك.
- لون هيكل السيارة قد يختلف اختلافا بسيطاً عن لون الصور الوارد في هذا الكatalog.

امسح الرمز لمعرفة المعرض الأقرب لك
SCAN THE QR CODE
TO FIND THE CLOSEST SHOWROOM TO YOU



<http://www.toyota.com.kw/toyota/location.html>



TOYOTA MOTOR CORPORATION

1701/©/Printed in Japan/No.17T00004/411

كوسنر تنقل الركاب إلى وجهتهم المقصودة براحة وطمأنينة، حتى في بيئات التشغيل القاسية.

The Coaster delivers passengers to their destination in comfort and with peace of mind, even in harsh operating environments.

وبفضل متانتها التي تتيح إمكانية تشغيلها كمركبة عمل لفترات زمنية طويلة دون استراحة، حتى على الطرق غير المعبّدة، وما تتميز به مقصورتها المنفتحة من سهولة الدخول والخروج وما جُهِّزَت به من خصائص أمان شاملة تحسُّبًا لكل ما قد يطرأ، تتيج كوسنر للركاب إمكانية التمتع برحلة مريحة ومطمئنة إلى وجهتهم المقصودة.

With the toughness to operate as a working vehicle for extended periods without a break, even on unpaved roads, an open interior with excellent access and extensive safety features in case of the unforeseen, the Coaster will let passengers enjoy a comfortable and reassuring ride to their destination.



مقصورة مَنسُبة فسيحة توفر الراحة لكل الركاب.

A roomy, spacious interior all passengers will find comfortable.

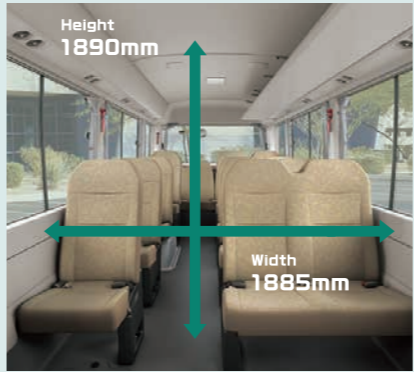


لمساحة وتبعث على الاسترخاء
مقاعد مَنسُبة توفر حيزًا كافياً
نظرًا لكون الركاب يجلسون لفترات مطوّلة في الرحلات الطويلة، تم تجهيز كوسنر بمقصورة فسيحة أكثر حجمًا لتسكينهم من التنجع بالرحلة كلها براحة تامة. وعلى وجه الخصوص فإن المقاعد المجاورة للنافذة توفر حيزًا كبيرًا بين الكتف والنافذة، الأمر الذي يعطي إحساسًا بالانفتاح كما يمكن للركاب أن يريحوا رعاظهم على لوحة الجانبية، الأمر الذي يسكنهم من الاسترخاء والتنعج برحلتهم.

Spacious and relaxing
Roomy seats with ample space
Because passengers are seated for extended periods on long trips, the Coaster features a larger spacious interior so they will enjoy the whole trip in comfort. In particular, the window seats provide ample room between the shoulder and window, creating a roomy feeling. Passengers can also rest their elbows on the side trim, enabling them to relax and enjoy their trip.

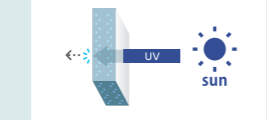
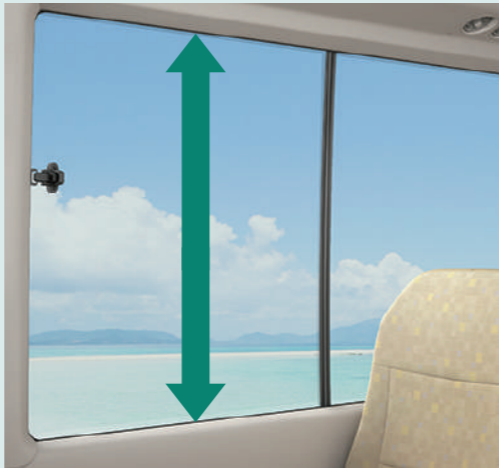
سهولة الدخول والخروج
واحدة من أكثر المقصورات اتساعًا ضمن فئتها
يقتل ارتفاع المقصورة، وهو ١٨٩٠ سم، يمكن حتى للركاب طويلي القامة الدخول والخروج والنجي بين صفوف المقاعد دون أدنى قلق من احتمال ارتطام رؤوسهم. كما أن السقف المرتفع يوفر حيزًا رفّ تحصيل الأمتعة الذي يتسع للحقائب الرياضية والأشياء الأخرى. ويساهم نقل رفّ الأمتعة لجهة النوافذ في توفير حيزٍ ممتاز فوق الرؤوس.

Easy access
One of the most spacious interiors in its class
With the 1890mm interior height even tall passengers can get in and out, and walk up and down the aisle without worrying about hitting their heads. The high roof also creates space for a luggage rack that accommodates sports bags and other items. Moving the luggage racks closer to the window sides contributes to the excellent headroom.



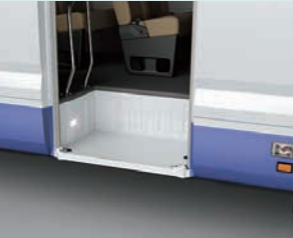
تشكيلة من المزايا تعزّر راحة المقصورة.

An array of amenities enhances interior comfort.



حماية من أشعة الشمس القوية
رُجّاج أخضر خافض للأشعة فوق البنفسجية
الزجاج الأخضر الخافض للأشعة فوق البنفسجية يخلّ من الأشعة فوق البنفسجية، ويساعد على حماية البشرة حتى أثناء التمرّس لأمتعة الشمس القوية، المتدفق في الاتجاه المعرّوب.

Protection from strong sunlight
UV-reducing green glass
The UV-reducing green glass reduces ultraviolet rays, helping to protect the skin even when exposed to strong sunlight.



مصنوع للمقصورة الفسيحة
نظام تكييف الهواء
يقدّم الهواء من النظام إلى كل جزء من المقصورة، وتقتصد مخارج الهواء مقابض تحكم ذات شكل إسفّل لتسكين الركاب من توجيه الهواء المتدفق في الاتجاه المعرّوب.

Made for a spacious interior
Air conditioning
The system delivers airflow to every corner of the interior. The vents incorporate knobs with an easy-to-grip shape so passengers can direct airflow in the desired direction.

درجة صعود كبيرة لسهولة الدخول والخروج
عتبة باب وسطية
تعمل عتبة الباب المعلقة على تسهيل الدخول والخروج لإتاحة إمكانية الدخول والخروج بسهولة وأمان لتشكيلة واسعة من فئات الركاب، من الأطفال إلى كبار السن.

Large step for easy access
Center doorstep
A deep doorstep enhances easy access so a wide range of passengers, from children to the elderly, can easily and securely get in and out.

مساحة آمنة للتمتع بتبادل الأحاديث.

A peaceful space to enjoy conversation.

For a more relaxing interior
Reduced interior noise levels
Enhanced noise insulation enables passengers to enjoy talking during their trip. The extensive use of noise-absorbing and noise-insulating materials, including the floor panel covering the transmission, dramatically reduces noise reaching the interior from the engine compartment and outside the vehicle, creating a pleasant environment in which passengers can hear one another clearly.

رحلة مريحة تقلّل الإجهاد الذي يصيب الركاب إلى الحد الأدنى.
Minimizing passenger fatigue with a comfortable ride.



التعليق الخلفي Rear suspension



التعليق الأمامي Front suspension

A stable ride enhances comfort
Stabilizers (Front/Rear)

مثبتات تعزّيز الاستقرار في الأمام والخلف تعني على الرّاحة راحة واستقرارًا، حتى أثناء دوران المنعطّلات الكبيرة. يضاف إلى ذلك أنه تم تحسين قوة تخفيف مستعصّات الصدمات، وساهم الهيئة المستوية للمركبة أثناء الانعطاف في مستوى الراحة الممتاز الذي يحصل عليه الركاب.

استقرار الرحلة يعزّر الراحة
مُثَبِّتَات تعزّيز الاستقرار (أمام/خلف)

مثبتات تعزّيز الاستقرار في الأمام والخلف تعني على الرّاحة راحة واستقرارًا، حتى أثناء دوران المنعطّلات الكبيرة. يضاف إلى ذلك أنه تم تحسين قوة تخفيف مستعصّات الصدمات، وساهم الهيئة المستوية للمركبة أثناء الانعطاف في مستوى الراحة الممتاز الذي يحصل عليه الركاب.

الارتقاء بسمعة كوستر من حيث قوة التحمل الممتازة.

Extending the Coaster's reputation for excellent durability.

تتحمل كوستر الاستخدام لفترات زمنية طويلة حتى على الطرق غير المعبدة وفي بيئات التشغيل القاسية.

The Coaster withstands prolonged use even on unpaved roads and in harsh operating environments.



قوة تحمل محسنة

الواج فولان مقاوم للتآكل

التوسع في استخدام ألواح الفولاذ المقاوم للتآكل للجسم يساهم في تحقيق قوة التحمل غير العادية والمتانة على المدى الطويل، حتى في بيئات التشغيل القاسية، الأمر الذي يساعد على إطالة المدة التي يعمل بمسوى اعتمادية ممتاز.

Enhanced durability

Anti-corrosion steel sheeting

The extensive use of anti-corrosion steel sheeting for the body contributes to exceptional durability and strength over the long term, even in harsh operating environments, helping to keep the vehicle operating with excellent reliability.

لحام قوي لمكونات الجسم

لحام بالليزر

استخدام الليزر في اللحام يحقق تماسكاً قوياً بين ألواح الجسم.

تتحمل القيادة على الطرق غير المعبدة

Strong body welds

Laser welding

The use of laser welding creates high-strength bonds between the body panels.

تتحمل القيادة على الطرق غير المعبدة

Withstanding unpaved roads

Frame structure

The Coaster's proven, highly durable frame withstands prolonged use, even on unpaved roads.

تبسيط الصيانة لتسهيل الاستخدام على المدى الطويل.

مقصورة سهلة التنظيف

مقاعد جلد PVC / بمسحة الأرضية

المقاعد مبطنة بجلد PVC، الذي يقاوم البقع ويمكن تنظيفه بسهولة. أما مساحة الأرضية الكبيرة فمغطى بالألومنيوم وحول أسفل ألواح الديكور للمساعدة على إطالة المصنورة نظيفة.

إجراءات صيانة فعالة

غطاء المحرك / البطارية

تتميز كوستر ببساطة إجراءات الصيانة اليومية.

Efficient maintenance routines

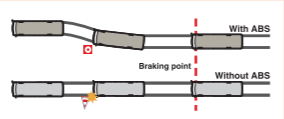
Engine hatch/Battery

The Coaster simplifies daily maintenance.

Easy cleaned interior

PVC leather seats/Floor mat

The seats are upholstered with PVC leather, which resists stains and is easy to clean. The large floor mat wraps up and over the bottom of the trim to help keep the interior clean.



المساعدة على تجنب الأخطار

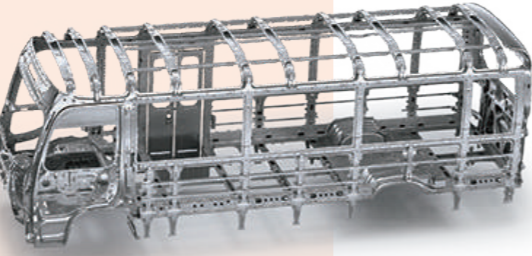
ABS (نظام الفرامل المقاومة للانغلاق)

يساعد نظام ABS على منع القفل الممكّنات (منعها من الانقباض وعدم الدوران) على الطرق الزلقة، ليساهم بذلك في استقرار التحكم في اتجاه حركة السيارة.

Helping to avoid hazards

ABS (Anti-lock Brake System)

ABS helps to prevent the wheels from locking up on slippery roads, contributing to stable steering control.



Strong, lightweight design

Circular frame/High-tensile steel sheeting

The circular frame structure connects the roof reinforcements, pillars, and floor frame members to create a strong body. A center pillar near the front passenger's seat side further contributes to exceptional body rigidity for stable driving characteristics. In addition, optimizing placement of high-tensile steel sheeting contributes to body rigidity while reducing weight.

* أكياس SRS (نظام تثبيت الحركة التلقائي) هي أنظمة تكتيكية تستخدم مع أحزمة المقاعد، ويجب على السائق وجميع الركاب الموجودين في السيارة ارتداء أحزمة مقاعدهم بطريقة صحيحة في كل الأوقات. لا تعتمد أبداً على تركيب نظام CRS (نظام تثبيت حركة الطفل) من أجل تجنب خطر الإصابة على مقعد الركاب. نظام تثبيت حركة الطفل CRS المثبتة للأمام لا ينبغي تركيبه على مقعد الركاب الأمامي إلا إذا كان ذلك أمراً لا بد منه. بخصوص التفاصيل حول هذه وغيرها من خصائص ومميزات الأمان المثبتة، تأكد من قراءة دليل المالك بحناية.

* The SRS (Supplemental Restraint System) airbags are supplemental devices to be used with the seatbelts. The driver and all passengers in the vehicle must wear their seatbelts properly at all times. Never install a rear-facing CRS (Child Restraint System) on the front passenger's seat. A forward-facing CRS may be installed on the front passenger's seat only when it is unavoidable. For details on these and other important safety features, be sure to read the Owner's Manual carefully.

Note: Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.

توفير مقصورة شديدة القوة للمتواجدين في السيارة.

Providing occupants with a high-strength cabin.

قامت تويوتا بتحسين تماسك وصلابة جسم السيارة وتدابير الأمان للمساعدة على توفير الحماية للمتواجدين فيها.



Helping protect passengers in the event of an accident

Rigid body that complies with rollover regulations

To help provide peace of mind, the Coaster complies with the rollover regulations set out in UN-R66/02, a United Nations standard for evaluating the strength of bus bodies. After studying a range of body structures, the rigidity was enhanced to help create a safety zone in the vehicle's interior. The result is a high body rigidity which contributes to passengers' peace of mind.



المساعدة على حماية الركاب في حالة وقوع حادث

جسم السيارة المتناسك لأن يستوفي متطلبات لوائح الانقلاب

للمساعدة على توفير الضمانات فإن كوستر تستوفي متطلبات لوائح القلاع المركبات المحددة في اللائحة UN-R66/02، وهو مقياس معياري حدّدته الأمم المتحدة لتقييم قوة أجسام المركبات. بعد دراسة تشكيلة من الشبيهيكلية لأجسام المركبات، تم تحسين تماسك الجسم للمساعدة على إيجاد منطقة آمنة في المقصورة الداخلية للمركبة. والنتيجة هي جسم شديد التماسك، الأمر الذي يساهم في بقاء الركاب.



إسهام في تحقيق الأمان للمتواجدين في السيارة

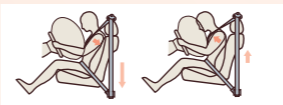
أكياس الهواء SRS (لمقعدي السائق والراكب الأمامي)

كوستر مجهزة بأكياس هوائي SRS لتساق وكيس هوائي SRS لراكب الأمامي. وفي حالة الاحترار في تصادم أمامي شديد فإنها تقوم، جنباً إلى جنب مع أحزمة المقاعد، بالمساعدة على تخفيف قوة الصدمة التي تتعرض لها الرأس والأجزاء العلوية من جفء الإنسان.*

Contributing to occupant safety

SRS airbags (Driver's and front passenger's seats)

The Coaster features an SRS driver airbag and SRS front passenger airbag. In the event of a severe frontal collision, together with the seatbelts, they help reduce the impact to their heads and upper torsos.*



تقليل حركة أمان للمساعدة على تخفيف قوة الصدمات

أحزمة المقاعد ثلاثية المرحلات مع ملف الغفل الملتزم ELR وأليات الشدّ المسبق ومخففات الضغط (لمقعدي السائق والراكب الأمامي)

في التصادمات الأمامية الشديدة، تقوم أليات الشدّ المسبق بإعادة لفّ أحزمة المقاعد فوراً للمساعدة على تثبيت حركة المتواجدين في السيارة. وتساعد مخففات الضغط في تخفيف القوة الزائدة التي يتعرض لها الجزء العلوي من جفء الإنسان.

Secure restraint to help reduce impacts

3-point ELR seatbelts with pretensioners and force limiters (Driver's and front passenger's seats)

In severe frontal collisions, pretensioners rewind the seatbelts instantly to help assist occupant restraint. Force limiters help to relieve excessive force on the upper torso.

السعي لتحقيق سهولة الاستعمال من منظور السائق.

Pursuing ease of use from the driver's perspective.

مفاتيح الوظائف على لوحة العدادات مجمعة حيث يمكن الوصول إليها بسهولة. التشغيل الغريزي يُغني السائق عن الحاجة للابتعاد بنظره عن الطريق.

Function switches on the instrument panel are grouped within easy reach. Intuitive operation frees the driver from looking away from the road.



أعيد تصميمها لتسهيل الاستعمال

لوحة التحكم المناخي

توفّر لوحة التحكم المناخي قابلية رؤية ممتازة وسهولة في الاستخدام.



Redesigned for ease of use

Climate control panel

The climate control panel provides excellent visibility and ease of use.

Vital information at a glance

Combination meters

They support monitoring of vital vehicle information, including extensive warning functions.



خزّير لمجملد وفارورة بلاستيكية سعة ١,٥ لتر

جيب في الباب الأمامي

Space for a binder and 1.5-liter plastic bottle

Front door pocket



سهولة الوصول إلى الهواتف الذكية

خزّير التخزين العلوي

Handy access to smartphones

Upper storage space



لمحمل القوارير البلاستيكية سعة ٥٠٠ مللتر

حاملات أكواب

Hold 500ml plastic bottles

Cupholders



خزّير تخزين للقوارير البلاستيكية، طلب المانديل الورقية، إلخ

صينية كبيرة السعة

Storage for plastic bottles, tissue boxes, etc.

Large-capacity tray



خزّير لمجملد للخطّ القارير اليومية إلخ*

حامل مجلدات

Space for a binder for daily reports etc.*

Binder stand



شحن الهاتف الذكي

مخرج قدرة كهربائية

Smartphone charging

Power outlet

* يُرجى عدم استخدام حامل المجلدات أثناء القيادة.

Note: Please inquire at your local dealer for details on the availability of features.

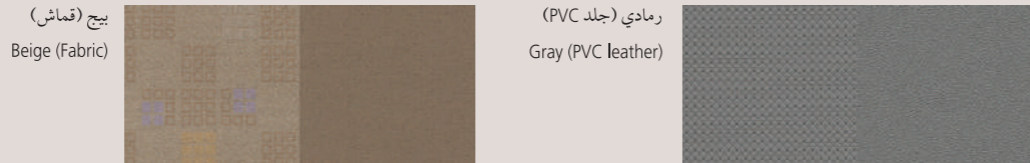


تبيّن الصور عيّات للمركبات. يُرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي عن التفاصيل الخاصة.
The photos show sample vehicles. Please inquire at your local dealer for details.

Exterior Colors الألوان الخارجية



Interior Colors الألوان الداخلية



ملاحظة: يُرجى الاستفسار لدى الوكيل المحلي عن مدى توفر مجموعات الألوان.
Note: Please inquire at your local dealer for color combination availability.

Back Doors أبواب المؤخرة



باب للأمتعة
Luggage-type door

باب مؤخرة منقلب عند الطوارئ
Emergency swing back door

MODEL VARIATIONS

Short Wheelbase قاعدة عجلات قصيرة	Long Wheelbase قاعدة عجلات طويلة	Wheelbase قاعدة العجلات
		الأبعاد Dimensions
Unit: mm الوحدة: مم		
		توزيع المقاعد Seating Layout

ENGINE VARIATIONS

Short Wheelbase قاعدة عجلات قصيرة	Long Wheelbase قاعدة عجلات طويلة	Max. Torque	الحد الأقصى لعزم الدوران	Max. Output	الحد الأقصى لخرج القدرة	Type	النوع	المحرّكات Engines
●	●	24.0kg-m/3800rpm	٢٤,٠ كجم-م/٣٨٠٠ د.د.	145HP/4800rpm	١٤٥ حصان/٤٨٠٠ د.د.	2.7-liter Gasoline	محرك بنزين سعة ٢,٧ لترًا	2TR-FE
—	●	29.1kg-m/2200rpm	٢٩,١ كجم-م/٢٢٠٠ د.د.	129HP/3800rpm	١٢٩ حصان/٣٨٠٠ د.د.	4.2-liter Diesel	محرك ديزل سعة ٤,٢ لترًا	1HZ

أنواع الموديلات

أنواع المحرّكات